

ERACLE

ET

CR

RA

A

ET

# ERACLE

Nella mitologia classica greca ERACLE simboleggia l'eroe autore di straordinarie imprese che, grazie alle proprie capacità fisiche e morali, assurge al livello delle divinità. Il padre Zeus infatti lo premiò donandogli la giovinezza eterna. Resistenza, armonia, equilibrio sono le qualità che vengono riconosciute alle cose destinate a durare. Per questo anche il nostro sistema direzionale ERACLE è già un classico. In esso si fondono design e ricerca su materiali innovativi: basti pensare alle gambe in alluminio dalla particolare geometria sfaccettata.

*In classical Greek mythology, ERACLE (HERCULES) is the hero of extraordinary feats who reaches divinity, thanks to his physical and moral abilities. In fact, his father Zeus gave him the gift of eternal youth. Resistance, harmony and balance are the acknowledged qualities of things made to last. This is why our executive system ERACLE is already a classic. It is a blend of design and research into innovative materials: this can be seen in its aluminium legs with special profiled shape.*

*Dans la mythologie grecque classique, ERACLE (ndt. Héraclès) symbolisait le héros auteur d'exploits extraordinaires qui, grâce à ses propres capacités physiques et morales, s'éleva au niveau des dieux. En effet, son père Zeus le récompensa en lui accordant la jeunesse éternelle. La résistance, l'harmonie et l'équilibre sont les qualités qui sont reconnues aux choses destinées à durer. Voilà pourquoi notre système directionnel ERACLE est déjà lui aussi un classique. Dans ce modèle, le design s'amalgame à la recherche de matériaux innovants: il suffit de penser à la forme particulière des pieds à facettes réalisés en aluminium.*

*En la mitología clásica griega, ERACLE (HERACLES) es un héroe protagonista de extraordinarias hazañas. Gracias a sus capacidades físicas y morales, se elevó al nivel de divinidad y su padre, Zeus, lo premiò regalándole la eterna juventud. La resistencia, la armonía y el equilibrio son las calidades que caracterizan las cosas destinadas a durar en el tiempo. Este es el motivo por el que nuestro sistema direccional ERACLE se ha convertido ya en un clásico. En él se funden el diseño y el estudio de materiales innovadores: basta pensar en las patas de aluminio, con su particular geometría tallada.*

design:  
Mirto Antonel







ERACLE





*Eracle desks and tables are characterized by legs made of phenolic plywood coated with anodized aluminium foil. The legs are characterized by the panel processing in folding, which gives the leg a distinctive geometrical shape. The frame that houses the desk top is made with an extruded aluminium triangular section anodised finish. The tops come in different materials like melamine, wood veneer, leather and ceramic.*

*Les bureaux Eracle se caractérisent par des pieds anguleux ou centraux réalisés en contreplaqué phénolique revêtu d'une lamelle d'aluminium anodisé. En utilisant cette technologie de pliage de ces composantes, on obtient un design très reconnaissable de par ses formes géométriques. Le cadre qui accueille le dessus de table est réalisé en aluminium extrudé, anodisé à section triangulaire. Ces dessus de tables sont livrables en différentes finitions: melamine, placage de bois, cuir ou céramique.*

*El escritorio y las mesas Eracle se caracterizan por patas hechas de madera contrachapada fenólica revestida con papel de aluminio anodizado. Las patas se caracterizan por el panel procesado en plegado, lo que da a la pata una forma geométrica peculiar. El marco que alberga el escritorio está hecho con un acabado anodizado de sección triangular de aluminio extruido. Las tapas vienen en diversos materiales como la melamina, la chapa de madera, el cuero y la cerámica.*



Le scrivanie Eracle sono caratterizzate da gambe angolari o centrali realizzate in multistrato fenolico rivestito in lamina di alluminio in finitura anodizzata. La tecnologia produttiva in folding consente di realizzare componenti con un design geometrico fortemente distintivo. Le gambe si uniscono al telaio in profilo di alluminio anodizzato a sezione triangolare, dove il piano lavoro, disponibile in diverse finiture quali legno, vetro, pelle e ceramica, viene inserito.

ERACLE









# ERACLE

Nei tavoli riunione ERACLE esprime tutta l'autorevolezza del proprio design. Soddisfa a pieno le esigenze di una sala meeting capace di accogliere i propri ospiti con raffinatezza, eleganza e calore, grazie alla confortante presenza del legno abbinata a uno stile unico e innovativo.

*ERACLE meeting tables stand out with their striking design. They fully meet the requirements of a meeting room capable of welcoming its guests with refinement, elegance and warmth, thanks to the comforting presence of wood combined with unique and innovative style.*

*Avec ses tables de réunion, le modèle ERACLE exprime tout le prestige de son design. Il satisfait pleinement aux exigences d'une salle de meeting capable d'accueillir les participants avec raffinement, élégance et chaleur, grâce à la présence réconfortante du bois allié à un style unique et innovant.*

*En las mesas de reunión ERACLE expresa toda la autoridad de su propio diseño. Gracias a la confortante presencia de la madera combinada con un estilo único e innovador, consigue satisfacer plenamente las exigencias de las salas de reuniones, haciendo que resulten capaces de acoger a sus participes con distinción, elegancia y calor.*







ERACLE





Eracle arreda ambienti direzionali con un design moderno e contemporaneo, dove linee geometriche si fondono con materiali di tendenza. Alle scrivanie e ai tavoli direzionali si possono abbinare eleganti pareti con mensole in cristallo.

*Eracle furnishes executive offices with a modern and contemporary design, where geometric lines blend with trendy materials. The desks and executive tables can be combined with elegant wall units with glass shelves.*

*La ligne Eracle meuble des bureaux de direction avec un design moderne et contemporain qui mêle un design géométrique avec des matériaux de tendance. Les bureaux et tables de directions peuvent être combinés à des unités murales élégantes aux étagères en verre.*

*Eracle proporciona oficinas ejecutivas con un diseño moderno y contemporáneo, donde las líneas geométricas se mezclan con materiales de moda. Los escritorios y mesas ejecutivas se pueden combinar con elegantes unidades de pared con estantes de vidrio.*















Il piano lavoro in gres porcellanato e' disponibile in quattro finiture di tendenza: corten, basalto, calacatta, pulpis e rappresenta un'originale alternativa ai materiali tradizionali.

*The tops in porcelain are available in four contemporary finishes: corten, basalt, calacatta and pulpis and represent an innovative alternative to the traditional materials.*

*Les plans de travail en "grès porcelaine" sont disponibles en quatre finitions tendances: corten, basalte, calacatta et pulpis. Ce qui représentent de belles alternatives aux matériaux traditionnels.*

*Las cubiertas en porcelana están disponibles en cuatro acabados de moda: corten, basalto, marmol tipo calacatta y piedra pulpis y representa una alternativa innovadora a los materiales tradicionales.*











I contenitori ad ante scorrevoli DEDALO rivestiti in essenza di legno, con anta cieca o in metacrilato colorato, sono dotati di profili in alluminio anodizzato che permette una comoda presa. L'armadio direzionale si evolve verso soluzioni razionali e funzionali, ma dal comfort domestico.

*The DEDALO storage units with sliding doors faced with wood finish, plain door or coloured methacrylate door, are equipped with anodized aluminium profiles that provide an easy grip. The executive cupboard provides rational and functional solutions, but includes home comforts.*

*Les portes coulissantes des éléments DEDALO revêtus d'essence de bois, peuvent être pleines ou en méthacrylate coloré. Elles sont dotées de profils en aluminium anodisé permettant une prise aisée. L'armoire directionnelle offre des solutions rationnelles et fonctionnelles tout en donnant un confort domestique.*

*Las unidades de almacenamiento DEDALO con puertas corredizas y acabados en madera, puerta sencilla o puerta de metacrilato de color, están equipadas con Perfiles de aluminio anodizados que proporcionan un fácil agarre. El armario ejecutivo proporciona soluciones racionales y funcionales, pero incluye comodidades para el hogar.*

















# ERACLE

La scrivania ERACLE rivestita in cuoio, qui abbinata alla seduta ALMA nella medesima finitura, conferisce allo studio direzionale il massimo del prestigio, diventa l'elemento significativo dell'ambiente e lo determina: lancia forte il proprio messaggio di esclusività.

*The ERACLE desk, upholstered in hide and shown here with matching ALMA chair with the same finish, adds the utmost prestige to the executive studio, becoming the leading feature in interiors and highlighting its exclusivity.*

*La table de bureau ERACLE revêtue en cuir, assorti au siège ALMA réalisé dans la même finition, donne au bureau directionnel un plus grand prestige en devenant l'élément distinctif de la pièce et en le déterminant : elle lance un fort message d'exclusivité.*

*El escritorio ERACLE, tapizado en cuero y mostrado aquí con la silla ALMA que coincide con el mismo acabado, añade el máximo prestigio al estudio ejecutivo, convirtiéndose en el protagonista en interiores destacando su exclusividad.*





# ERACLE

Ai profili in alluminio della struttura di ERACLE, giuntati tra loro a 45°, vengono agganciati accessori quali porta CPU e i cestelli a cui collegare le vertebre per l'elettrificazione verticale.

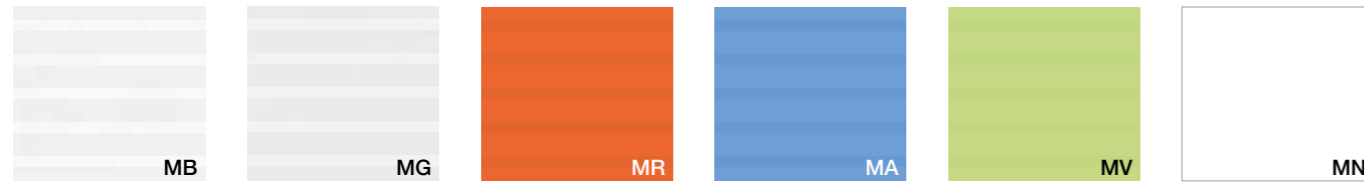
*Accessories are fastened to the aluminium profiles on the ERACLE frame, with 45° corners, such as a CPU unit and trays for connection to the cable ties for vertical electrical connection.*

*Les accessoires comme le support de l'unité centrale et les paniers auxquels il est possible de relier les vertèbres pour l'électrification verticale, sont accrochés aux profils en aluminium de la structure d'ERACLE, assemblés à 45°.*

*En los perfiles de aluminio de la estructura de ERACLE unidos entre sí a 45° se fijan los distintos accesorios, como el alojamiento para PC y los cestos en los que se conectan las vértebras para la electrificación vertical.*







**Bianco rigato**  
Rippled effect white  
Blanc avec rayures en sérigraphie  
Linierte weiß  
Blanco rayado

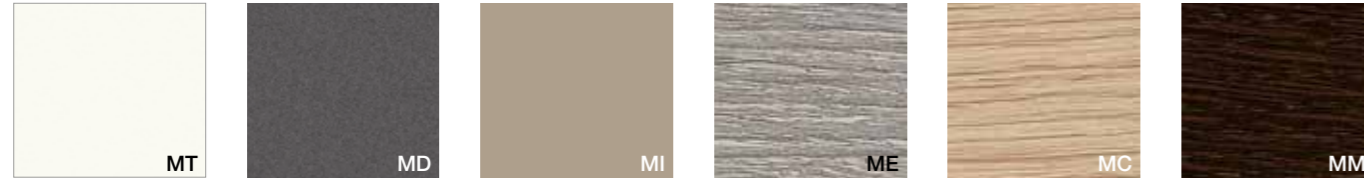
**Grigio rigato**  
Rippled effect grey  
Gris avec rayures en sérigraphie  
Linierte grau  
Gris rayado

**Arancione rigato**  
Rippled effect orange  
Orange avec rayures en sérigraphie  
Linierte orange  
Naranja rayado

**Azzurro rigato**  
Rippled effect blue  
Bleu avec rayures en sérigraphie  
Linierte blau  
Azul rayado

**Verde rigato**  
Rippled effect green  
Vert avec rayures en sérigraphie  
Linierte grün  
Verde rayado

**Bianco**  
White  
Blanc  
Weiß  
Blanco



**Talco**  
Talco  
Talco  
Talco  
Talco

**Ardesia**  
Ardesia  
Ardesia  
Ardesia  
Pizarra

**Noisette**  
Noisette  
Noisette  
Noisette  
Noisette

**Rovere grigio**  
Grey oak  
Chêne gris  
Grau eichenholz  
Roble gris

**Rovere chiaro**  
Light oak  
Chêne clair  
Helles eichenholz  
Roble claro

**Rovere moro**  
Dark oak  
Chêne foncé  
Dunkles eichenholz  
Roble oscuro



**Noce Canaletto**  
Canaletto Walnut  
Noyer Canaletto  
Nußbaum Canaletto  
Nogal Canaletto

**Noce Chiaro**  
Walnut  
Noyer  
Nußbaum  
Nogal

**Rovere americano**  
American oak  
Chêne américain  
Amerikanischer eichenholz  
Roble americano

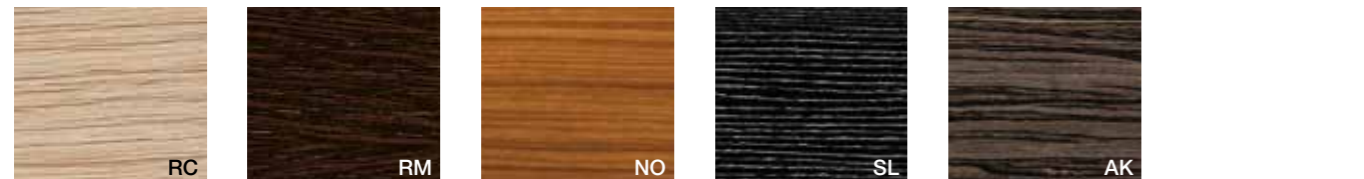
**Nichel**  
Nickel  
Nickel  
Nickel  
Níquel

**Cacao**  
Cocoa  
Cacao  
Kakao  
Cacao

**Piano**  
Top  
Plateau  
Plattestfarbe  
Sobre

**Modesty panel**  
Modesty panel  
Voile de fond  
Knieraumblendeausführung  
Faldón

## Legno Wood Bois Holz Madera



**Rovere chiaro**  
Light oak  
Chêne clair  
Helles eichenholz  
Roble claro

**Rovere moro**  
Dark oak  
Chêne foncé  
Dunkles eichenholz  
Roble oscuro

**Noce Canaletto**  
Canaletto walnut  
Noyer Canaletto  
Nußbaum Canaletto  
Nogal Canaletto

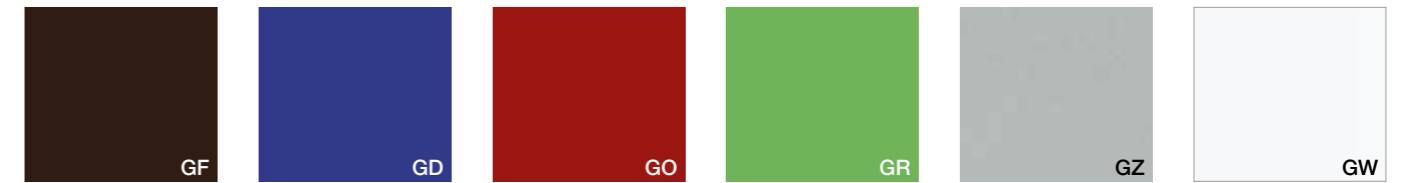
**Ebano Siver**  
Silver ebony  
Ebony silver  
Ebenholz silver  
Ebano plata

**Ebano Makassar**  
Makassar ebony  
Ebony Makassar  
Ebenholz Makassar  
Ebano Makassar

**Piano**  
Top  
Plateau  
Plattestfarbe  
Sobre

**Modesty panel**  
Modesty panel  
Voile de fond  
Knieraumblendeausführung  
Faldón

- Le finiture contenute nel presente catalogo sono puramente indicative e non sono di riferimento per le forniture del prodotto.
- Due to the printing process, finishes shown in this catalogue are for illustration only. The finish on the final item may differ slightly from the printed illustration.
- Les finitions contenues dans ce catalogue ne sont pas contractuelles - les photos ne pouvant rendre la parfaite réalité.
- Die Farbwiedergabe dieses Katalogs kann aus drucktechnischen Gründen von den fertigen Produkten abweichen. Ebenso sind technische und konstruktive Änderungen zur Modell-Optimierung möglich.
- Los acabados contenidos en este catálogo son puramente indicativos y no son de referencia para los suministros del producto.



**Goffrato Moka**  
Embossed Mocha  
Gaufré Moka  
Matt lackiert Mokka  
Gofrado Cafe

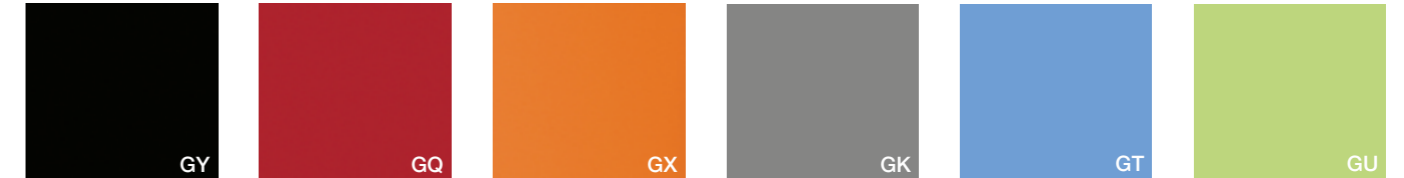
**Goffrato Indaco**  
Embossed Indigo  
Gaufré Indigo  
Matt lackiert Indigoblau  
Gofrado Azul Indigo

**Goffrato Rubino**  
Embossed Ruby  
Gaufré Rubis  
Matt lackiert Rubinrot  
Gofrado Rubi

**Goffrato Cedro**  
Embossed lime green  
Gaufré vert Cédrot  
Matt lackiert Zitronatgrün  
Gofrado verde Cedro

**Goffrato Argento**  
Embossed Silver  
Gaufré Argent  
Matt lackiert Silber  
Gofrado Plata

**Goffrato bianco**  
Embossed white  
Gaufré blanc  
Matt lackiert weiß  
Gofrado blanco



**Goffrato nero**  
Embossed black  
Gaufré noir  
Matt lackiert schwarz  
Lacado negro

**Goffrato rosso "F"**  
Embossed red "F"  
Gaufré rouge "F"  
Matt lackiert Rot "F"  
Lacado rojo "F"

**Goffrato arancione**  
Embossed orange  
Gaufré indigo  
Matt lackiert orange  
Lacado naranja

**Goffrato grigio scuro**  
Embossed grey  
Gaufré gris  
Matt lackiert grau  
Lacado gris

**Goffrato azzurro**  
Embossed blue  
Gaufré bleu  
Matt lackiert blau  
Lacado azul

**Goffrato verde**  
Embossed green  
Gaufré vert  
Matt lackiert grün  
Lacado verde



**Ardesia**  
Ardesia  
Ardesia  
Ardesia  
Pizarra

**Noisette**  
Noisette  
Noisette  
Noisette  
Noisette

**Modesty panel**  
Modesty panel  
Voile de fond  
Knieraumblendeausführung  
Faldón

- Le finiture contenute nel presente catalogo sono puramente indicative e non sono di riferimento per le forniture del prodotto.
- Due to the printing process, finishes shown in this catalogue are for illustration only. The finish on the final item may differ slightly from the printed illustration.
- Les finitions contenues dans ce catalogue ne sont pas contractuelles - les photos ne pouvant rendre la parfaite réalité.
- Die Farbwiedergabe dieses Katalogs kann aus drucktechnischen Gründen von den fertigen Produkten abweichen. Ebenso sind technische und konstruktive Änderungen zur Modell-Optimierung möglich.
- Los acabados contenidos en este catálogo son puramente indicativos y no son de referencia para los suministros del producto.



# ERACLE

## Vetro Glass Verre Glas Cristal

Codice NFG per opzione anti-impronta Anti-finger option code NFG Référence NFG pour option anti-taches Kode NFG für Abdruckabweisendsoption Código NFG para opción anti-huella



**Goffrato Moka**  
Embossed Mocha  
Gaufré Moka  
Matt lackiert Mokka  
Gofrado Cafe

**Goffrato Indaco**  
Embossed Indigo  
Gaufré Indigo  
Matt lackiert Indigoblau  
Gofrado Azul Indigo

**Goffrato Rubino**  
Embossed Ruby  
Gaufré Rubis  
Matt lackiert Rubinrot  
Gofrado Rubi

**Goffrato Cedro**  
Embossed lime green  
Gaufré vert Cédrot  
Matt lackiert Zitronatgrün  
Gofrado verde Cedro

**Goffrato Argento**  
Embossed Silver  
Gaufré Argent  
Matt lackiert Silber  
Gofrado Plata

**Goffrato bianco**  
Embossed white  
Gaufré blanc  
Matt lackiert weiß  
Gofrado blanco



**Goffrato nero**  
Embossed black  
Gaufré noir  
Matt lackiert schwarz  
Lacado negro

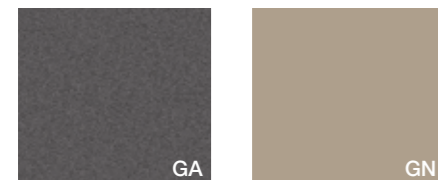
**Goffrato rosso "F"**  
Embossed red "F"  
Gaufré rouge "F"  
Matt lackiert Rot "F"  
Lacado rojo "F"

**Goffrato arancione**  
Embossed orange  
Gaufré indigo  
Matt lackiert orange  
Lacado naranja

**Goffrato grigio scuro**  
Embossed grey  
Gaufré gris  
Matt lackiert grau  
Lacado gris

**Goffrato azzurro**  
Embossed blue  
Gaufré bleu  
Matt lackiert blau  
Lacado azul

**Goffrato verde**  
Embossed green  
Gaufré vert  
Matt lackiert grün  
Lacado verde



**Ardesia**  
Ardesia  
Ardesia  
Ardesia  
Pizarra

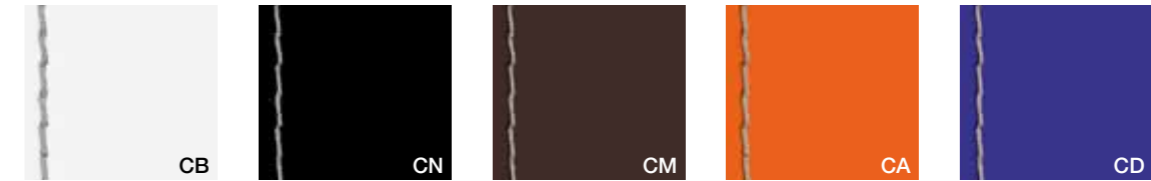
**Noisette**  
Noisette  
Noisette  
Noisette  
Noisette

**Piano**  
Top  
Plateau  
Plattesfarbe  
Sobre

- Le finiture contenute nel presente catalogo sono puramente indicative e non sono di riferimento per le forniture del prodotto.
- Due to the printing process, finishes shown in this catalogue are for illustration only. The finish on the final item may differ slightly from the printed illustration.
- Les finitions contenues dans ce catalogue ne sont pas contractuelles - les photos ne pouvant rendre la parfaite réalité.
- Die Farbwiedergabe dieses Katalogs kann aus drucktechnischen Gründen von den fertigen Produkten abweichen. Ebenso sind technische und konstruktive Änderungen zur Modell-Optimierung möglich.
- Los acabados contenidos en este catálogo son puramente indicativos y no son de referencia para los suministros del producto.

# ERACLE

## Cuoio Leather Cuir Leder Cuero



**Cuoio bianco**  
White leather  
Cuir blanc  
Weiss Lederbezug  
Cuero blanco

**Cuoio nero**  
Black leather  
Cuir noir  
Schwarz Lederbezug  
Cuero negro

**Cuoio testa di moro**  
Brown leather  
Cuir tete de maure  
Braunfarbiges Lederbezug  
Cuero marron oscuro

**Cuoio arancione**  
Orange leather  
Cuir orange  
Orangefarbiges Lederbezug  
Cuero naranja

**Cuoio indaco**  
Indigo leather  
Cuir indigo  
Indigo Lederbezug  
Cuero azul fuerte

**Piano**  
Top  
Plateau  
Plattesfarbe  
Sobre

**Modesty panel**  
Modesty panel  
Voile de fond  
Knieraumblendeausführung  
Faldón

**Gamba/telaio**  
Leg/frame  
Pied/cadre  
Beinsfarbe/rahmensfarbe  
Pata/marco

## Gres porcellanato Porcelain tiles Grès cérame Keramikplatte Gres porcelánico



**Calacatta**  
Calacatta  
Calacatta  
Calacatta  
Calacatta

**Basalt**  
Basalt  
Basalt  
Basalt  
Basalt

**Pulpis**  
Pulpis  
Pulpis  
Pulpis  
Pulpis

**Corten**  
Corten  
Corten  
Corten  
Corten

**Piano**  
Top  
Plateau  
Plattesfarbe  
Sobre

## Alluminio Aluminium Aluminio Aluminium Aluminium



**Alluminio anodizzato**  
Anodised aluminium  
Aluminio anodizado  
Aluminium anodisé  
Eloxiertes Aluminium

**Gamba/telaio**  
Leg/frame  
Pied/cadre  
Beinsfarbe/rahmensfarbe  
Pata/marco

- Le finiture contenute nel presente catalogo sono puramente indicative e non sono di riferimento per le forniture del prodotto.
- Due to the printing process, finishes shown in this catalogue are for illustration only. The finish on the final item may differ slightly from the printed illustration.
- Les finitions contenues dans ce catalogue ne sont pas contractuelles - les photos ne pouvant rendre la parfaite réalité.
- Die Farbwiedergabe dieses Katalogs kann aus drucktechnischen Gründen von den fertigen Produkten abweichen. Ebenso sind technische und konstruktive Änderungen zur Modell-Optimierung möglich.
- Los acabados contenidos en este catálogo son puramente indicativos y no son de referencia para los suministros del producto.



Design & A.D.  
**Mirto Antonel**

BB/CABB/AC





GLOBAL HEADQUARTERS AND SHOWROOM : Via Col de Rust, 19 - 33070 Sarone (PN) - Italia : Tel ++39 0434 777 333  
[www.aleaoffice.com](http://www.aleaoffice.com) - email: [info@aleaoffice.com](mailto:info@aleaoffice.com)

NORTH AMERICAN HEADQUARTERS : Midtown 2, 3449 NE 1st Avenue L-32, Miami, FL 33137 - USA : Tel ++1 305 470 1200  
[www.alea-usa.com](http://www.alea-usa.com) - email: [info@alea-usa.com](mailto:info@alea-usa.com)

NEW YORK SHOWROOM : New York Design Center, 200 Lexington Ave Suite #1509, New York, NY 10016 – USA

ALEA UK OFFICE AND SHOWROOM : 50-54 Clerkenwell Road, London EC1M 5PS : [www.aleaoffice.co.uk](http://www.aleaoffice.co.uk) - email: [info@aleaoffice.com](mailto:info@aleaoffice.com)